

CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI AJ
730 Lương Định Của – Nha Trang
T : 02587302772

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

V/v tự công bố sản phẩm

Nha trang, ngày 01 tháng 02 năm 2024



Kính gửi :

SỞ CÔNG THƯƠNG TỈNH KHÁNH HÒA

Thực hiện Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính Phủ qui định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm, công ty TNHH Thương Mại AJ kính gửi Sở Công Thương tỉnh Khánh Hòa hồ sơ tự công bố cho 01 sản phẩm rượu nhập khẩu với chi tiết như sau:

Stt	Tên sản phẩm	Số công bố	Ngày công bố
1	Rượu vang đỏ Poggiotondo Chianti DOCG	02/AJ/2024	03/02/2024

Chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các qui định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố chất lượng và an toàn thực phẩm với sản phẩm đã công bố.

Hồ sơ đính kèm gồm:

- Bản tự công bố sản phẩm
- Phiếu kết quả kiểm nghiệm
- Giấy phép kinh doanh

ĐẠI DIỆN CÔNG TY

GIÁM ĐỐC



Jean Guzun

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số : 02/AJ/2024

Kính gửi : Sở Công Thương tỉnh Khánh Hòa

I. Thông tin về tổ chức tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI AJ

Trụ sở: số 730 đường Lương Định Của, xã Vĩnh Thạnh, tp Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Điện thoại: 02587302772

Email: office@ajwine.vn

Mã số doanh nghiệp: 4200594460, do Sở KH & ĐT tỉnh Khánh Hòa cấp ngày 20/4/2005.

Giấy phép kinh doanh phân phối rượu số 219 do Bộ Công Thương cấp ngày 24/5/2019.

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: Rượu vang đỏ Poggiotondo Chianti DOCG
2. Thành phần: Dịch chiết nho lên men, không qua chưng cất.
3. Độ cồn: 13.5% (± 2)
4. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Không qui định
5. Qui cách đóng gói: 750ml; 1500ml. Chất liệu bao bì: Chai thủy tinh
6. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm: Công ty Poggiotondo Societa Agricola SRL
7. Đ/chỉ: Via Torrobina 83, Cerreto Guidi, Italia. Điện thoại: +390571559167

III. Mẫu nhãn sản phẩm dự thảo:

NHÃN CHÍNH



NHÃN PHỤ

- Sản phẩm: **Rượu vang đỏ Poggiotondo Chianti DOCG**
- Thành phần: Dịch chiết nho lên men, không qua chưng cất.
- Độ cồn: Xem trên chai . Thể tích: Xem trên chai.
- Hạn sử dụng : Không qui định
- Hướng dẫn sử dụng : Uống trực tiếp. Ngon hơn khi uống lạnh.
- Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp
- SX & đóng chai tại Cty Poggiotondo Societa Agricola SRL – Italia
- NK, phân phối & chịu trách nhiệm về chất lượng sp: **Cty TNHH Thương Mại AJ**
- Địa điểm kinh doanh: Thôn Phú Ân Nam 1, Xã Diên An, H. Diên Khánh, T. Khánh Hòa
- Điện thoại : 02587302772 Số công bố : 02/AJ/2024

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Cty TNHH Thương Mại AJ kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia số QCVN6-3:2010/BYT.
- Quyết định 1182/QĐ-BCT, ngày 06/04/2021.

Chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các qui định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Khánh Hòa, ngày 03 tháng 02 năm 2024

ĐẠI DIỆN CÔNG TY

GIÁM ĐỐC



Jean Guzun

KT3-00189BTP4

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

16/01/2024
Page 01/02

1. Tên mẫu : RƯỢU VANG ĐỎ POGGIOTONDO CHIANTI DOCG
Name of sample
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp./ Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.
Sample description
Mẫu còn nguyên bao bì và nhãn hiệu.
As received sample is intact package and label.
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 10/01/2024
Date of receiving
5. Thời gian thử nghiệm : 10/01/2024 – 16/01/2024
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI AJ
Customer
số 730 Lương Định Của, xã Vĩnh Thạnh, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang / See page 02/02
Test results



TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM
HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được tích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rg.to@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rg.to@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vi-las 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vi-las 004). The characteristics marked with () are not accredited yet!*

KT3-00189BTP4

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT



6/01/2024
 Page 02/02

7. Kết quả thử nghiệm :
 Test results

Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Phạm vi đo/ Range of measurement (≥)	Kết quả thử nghiệm Test result
7.1. Hàm lượng etanol ở 20 °C tính theo thể tích, % Ethanol content at 20°C (v/v)	AOAC 2019 (945.07)	-	-	13,5
7.2. Hàm lượng metanol, mg/L Methanol content	AOAC 2019 (972.11)	-	-	184
7.3. Hàm lượng sunphua dioxyt (SO ₂), mg/L Sulfur dioxide content	AOAC 2019 (990.28)	-	-	14,3
7.4. Hàm lượng chì, mg/L Lead content	QTTN/KT3 098 : 2016 (Ref: AOAC (999.11))	1,80 x 10 ⁻²	-	Không phát hiện Not detected

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực.....858.....Quyển số.....09.....SCT/BS

Ngày 01-02-2024

CÔNG CHỨNG VIÊN



Mai Hồng Lúoc

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dl.cs@quatest3.com.vn và qa.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dl.cs@quatest3.com.vn and qa.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

TRUNG TÂM THÔNG TIN VÀ TƯ VẤN
Số 100 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM

Ngày 10/05/2024

CÔNG CHỨC VIỆC



Trần Thị Hương

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**

Mã số doanh nghiệp: 4200594460

Đăng ký lần đầu: ngày 20 tháng 04 năm 2005

Đăng ký thay đổi lần thứ: 8, ngày 02 tháng 03 năm 2021



1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI AJ

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: AJ WINE TRADING LIMITED COMPANY

Tên công ty viết tắt: AJWT

2. Địa chỉ trụ sở chính

số 730, đường Lương Định Của, Xã Vĩnh Thạnh, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại: 02583762772

Fax:

Email: office@ajwine.vn

Website:

3. Vốn điều lệ

225.000.000 đồng

Bằng chữ: Hai trăm hai mươi lăm triệu đồng

4. Danh sách thành viên góp vốn

STT	Tên thành viên	Quốc tịch	Địa chỉ liên lạc đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số Giấy tờ pháp lý của cá nhân; Mã số doanh nghiệp đối với doanh nghiệp; Số Giấy tờ pháp lý của tổ chức	Ghi chú
1	PHAN THỊ THU HÀ	Việt Nam	299 Thống Nhất, Phường Phương Sài, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	170.000.000	75,560	225496439	
2	GUZUN JEAN	Moldova	730 Lương Định Của, Xã Vĩnh Thạnh, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	55.000.000	24,440	AA0771529	

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty



GIÁM ĐỐC

Jean Guzun

* Họ và tên: GUZUN JEAN

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 25/12/1973

Dân tộc: Quốc tịch:

Moldova

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: AA0771529

Ngày cấp: 23/06/2016 Nơi cấp: Nước Cộng Hòa Moldova

Địa chỉ thường trú: Số 1, đường Ion Buzdugan, căn hộ số 239, thành phố Chisinau, Moldova

Địa chỉ liên lạc: 730 Lương Định Của, Xã Vĩnh Thạnh, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

TRƯỞNG PHÒNG



KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Phạm Thị Phương Thảo